

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXIX. — Número 9330

10 céntimos

20

REDACCION Y ADMINISTRACION:

CALLE DE FERMIN GALAN, 21

MAHON, JUEVES 26 DE JULIO DE 1934

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'00
Resto de España 3'00
Extranjero, al año. 50'00

LA ABOLICION DE LA SUPREMA

CENTENARIO POCO CELEBRADO

(De «El Pueblo».)

El de la abolición del Tribunal del Santo Oficio en España ha sido poco y mal conmemorado. ¿Por qué? Somos los españoles poco aficionados a celebrar centenarios y a conmemorar aniversarios.

El de la muerte de Cervantes fué aplazado hasta dentro de cien años, el 23 de abril de 1916, a causa de la guerra de los cuatro años y el Ayuntamiento de Madrid prefirió la fecha de su elección (12 de Abril) a la de la muerte del autor de «El Quijote» en su casa de la calle del León, esquina a la de Francos.

Para el Centenario de Lope de Vega (en Agosto del año que viene), se hacen escasos preparativos.

Fernán Salvochea me dijo al rechazar la invitación a adherirse a la fiesta conmemorativa de la desamortización que inventó Facundo Dorado y se celebraba todos los años por el mes de Julio al pie de la estatua de Mendizábal:

—Si nuestros abuelos hubiesen pasado el tiempo en conmemorar lo pasado, no habrían desamortizado los bienes de la iglesia ni extinguido las órdenes religiosas.

Admitida la tesis desarrollada en pocas palabras por Fernán Salvochea, hay que convenir en que mejor solemnizaron el Centenario los jóvenes y las mujeres que estudiaron los medios más eficaces de impedir la guerra y destruir el fascismo que los buenos liberales y libre pensadores que solemnizaron, tomándolo en serio, el decreto de 1834.

Nada de Martínez de la Rosa moderado debe tomarse en serio, a no ser alguna de sus poesías festivas, romances, letrilla, epigramas, epítafios. Martínez de la Rosa, desde que dejó de ser liberal, verdadero liberal y se hizo merecedor de los elogios de Fernando VII, fué un político nefasto, indigno de la boga de que disfrutaba todavía.

Era un orador retórico, que componía meticulosamente sus largos insostenibles discursos y se encerraba en su despacho para pensarlos y escribirlos cuando el rey traicionaba a la España liberal, entendiéndose con Austria, Prusia, Rusia y Francia, cuando conspiraban los guardias en palacio y en El Pardo, cuando la degollina de frailes y cuando el desarrollo de la guerra civil.

Martínez de la Rosa, estimable de joven, mártir en la prisión de Africa y exaltado diputado de las ordinarias del 13, fué desde 1821 un anillero, un moderado, un parodista de Chateaubriand, al que era inferior como literato y muy superior como ente moral. Aunque vanidoso y pésimo político, no era un monstruo de egoísmo cual el no leído ya autor de «El genio del cristianismo». Martínez de la Rosa es el hombre civil, paisano, quiero decir, de más suerte que ha habido en España. (En la castrense le igualó el marrullero general Castaños, uno de los firmantes de las pretensiones de restablecimiento de la inquisición.) En todo fué moderado menos en gozar los favores de la diosa fortuna.

Vivió mucho, fracasó el 7 de Julio de 1822 y, sin embargo, volvió a presidir un Gobierno en 1834. Sacó de su cabeza el Estatuto con las dos cámaras y lo que fué una invención teatral y vacía se trocó por obras de los procuradores en unas Cortes casi revolucionarias.

Larra elogió sus dramas y sus poesías y el vulgo le considera todavía igual a Angel Saavedra, García Gutiérrez, Hartzenbusch y Zorrilla.

A Narváez le representó en el Vaticano. Fué un precursor de Pita Romero. Con Arrazola fué ministro de Estado. Y quien por resellado se hizo acreedor al olvido piadoso de la posteridad, se «coló» cadáver en el sarcófago eminentemente progresista que en San Nicolás primero y ahora en Atocha guarda las cenizas de Muñoz Torrero, Mendizábal y Calatrava.

El llamado por «El Zurriago», «Rosita la Pastelera», fué presidente del Congreso y académico de la lengua. Vivió mucho, fué bien querido entre las damas. Por llevar la posteridad nombre de mujer no le ha olvidado y le sonríe de vez en cuando.

Ahora le ha sonreído con motivo del decreto aboliendo lo que está hoy más vivo que lo estaba en 1834.

No hay fé; pero si Tribunal del Santo Oficio. Dios, las velas verdes y la cruz de ese color han sido reemplazados por otro nombre y por otros chirimbolos. En vez de Dios, el E tade; ambos mitos omnipotentes, omniscientes, de fortaleza suprema, de máxima sabiduría. En vez de la cruz verde, la cruz gamada, y en vez de las velas verdes, la bandera roja o de otros cualesquiera colores, siempre que sea símbolo intangible. Han cambiado también los instrumentos de tortura y los modos de matar legalmente.

La hoguera que achicharra vivo a un reo no se estilaba en ninguna parte, a no ser a los Estados Unidos, donde se enciende con excesiva frecuencia para quemar negros, ya delincuentes, ya sospechosos de haber delinquido. Se ahorca todavía, se agarrota, se guillotina, se degüella, se machetea, se fusila y en Alemania ha resucitado Hitler el hacha truncadora de cabezas.

Sin ceremonia, expeditivamente, despachaban al sentenciado en secreto los agentes de la Checa, cuyo primer director, Félix Djerjiki, es, en este punto (el de matar mucho y deprisa) igual o superior a Torquemada.

No se elimina herejes ni judíos, ni brujos ni hechiceros. Se expulsa todavía a los judíos, pero no por haber matado a Cristo, su compatriota, sino por pertenecer a una raza impura y por ser perjudiciales para la seguridad del Estado. No se trata de salvar almas y de evitar que los herejes dañen a los ortodoxos y los incrédulos contagien a los creyentes y los ateos horroren a los deístas; nada de religión, eso ya no interesa, eso no mueve a inquirir. Lo que asegura la persistencia de la inquisición es la salud del pueblo, la seguridad del Estado, la conveniencia de atajar en lo que fué Rusia a la contrarrevolución y de evitar en lo que sigue siendo Alemania, Austria, Italia y Portugal la revolución.

Oportunismo era por las razones que dejó apuntadas, conmemorar la abolición, pero tal vez por esa misma oportunidad hayan sido desmedradas las fiestas conmemorativas.

El nacionalsocialista que ve con mal disimulado agrado la matanza hecha y no en día de San Martín, por el divino Hitler, expulsador de judíos y de masones, cómo va a conmemorar la extinción de un Tribunal que moderniza y a la alemana quisiera ver implantado en España? Y la misma pregunta ha go con referencia a los entusiastas de Stalin y de sus métodos contundentes para asegurar la dictadura del proletariado.

Los medios de atormentar por la inquisición (era entonces legal la aplicación del tormento), eran muy diferentes a los usados en Montjuich, pero se continúa atormentando y, si no tanto, maltratando a detenidos y presos, no como antaño A. M. D. G., sino a la mayor seguridad del Estado fuerte.

La resurrección después de la odiosa, embrutecedora, guerra de los cuatro años del Tribunal del Santo Oficio, no en lo que tenía de santo, sino en lo que tenía de oficio vil es evidente. La cruel eliminación del que estaba por los procedimientos más expeditivos, es procedimiento usual de gobernar, se mata sin sentencia de pena de muerte dictada por tribunales legales, se mata hasta en aquellos países donde se ha abolido la que llamamos última pena, se arrancan declaraciones atormentando a los detenidos, se acogen denuncias anónimas y se pa-

HOY HACE VEINTICINCO AÑOS...

HOY NO HA RECIBIDO LA VOZ DE MENORCA LA ACOSTUMBRADA CONFERENCIA TELEGRAFICA DE BARCELONA. SE HA TELEGRAFIADO URGENTEMENTE AL CORRESPONSAL SIN QUE SE HAYA RECIBIDO CONTESTACION, SUPONIENDOSE QUE PASAN GRAVES SUCESOS EN LA PENINSULA Y QUE LA CENSURA HA INTERCEPTADO LOS TELEGRAMAS

gan las delaciones de los denominados confidentes. Unicas diferencias: las penas como los medios de atormentar son más suaves ahora (excepto de los linchamientos de negros quemados vivos) que en los siglos de esplendor de la Suprema de la Santa Inquisición y el móvil de aquel Tribunal eclesiástico y el de estas policíacos métodos defensivos del Estado son muy distintos: la inquisición buscaba matando, atormentando, aprisionando la salvación del alma y matando, maltratando, aprisionando, se busca ahora la salvación del cuerpo estatal.

Otra razón hay que aparta a los españoles de conmemorar jubilosos el acabamiento legal de la Santa Inquisición en España. Se reduce al más eres tú, a todos somos unos y al en todas partes cuecen habas, plebeyas y antiguas máximas de la filosofía popular regadas y cultivadas por la ciencia de extranjeros doctos empeñados en la dura tarea de hacer siempática a la Inquisición española comparada con los tribunales de la fe existentes en Francia, en Roma y en diversos estados germanos.

Nadie se atreve a citar textos de Llorente ni siquiera a hablar mal de Torquemada, por si un erudito nos tira a la cabeza el texto de un sabihondo alemán o de un caballero inglés negando autoridad al sacerdote afrancesado y haciendo la apología del gran inquisidor de Sevilla.

Acabo de leer la Historia de la literatura nacional española en la edad de oro del hispanista alemán Ludwig Pfandl y quedó empequeñecido y turulado al leer que soy como todos mis contemporáneos un exigono de los españoles de la edad de oro.

Comparados con el padre Mariana, fray Luis de Granada y de León. Cervantes, Lope, Quevedo, Velázquez, podemos ser epígonos; más, ¡vive Dios!, que no somos sino gigantes y españoles sobresalientes si con Lerma, Uceda, el Conde Duque, el maído de la princesa de Eboli, Vázquez el secretario de Felipe II y el hijo y el nieto del rey prudente nos comparamos.

Esta nuestra edad, desde 1700 al año en que vivimos, téngola por superior a la edad de oro en todo lo que no sea pintura, teatro, poesía y prosa literaria de Cervantes, Quevedo, Gracián y Melo.

Valemos más que los inquisidores, los familiares del Santo Oficio y los sumisos por voluntad a la Suprema, más, mucho más, aunque otra cosa digan hombres tan sabios, tan pasmosos historiadores de nuestra literatura como el admirable Pfandl, obsesionado por su devoción a la contrarrevolución.

En fin, que por estas o por las otras, y a pesar de muy estimables esfuerzos periodísticos y oratorios, el Centenario del decreto firmado hace un siglo por el ministro de Gracia y Justicia de Martínez de la Rosa, y la Reina gobernadora, ha estado un poco apagado como corresponsal a las hogueras y a los braseros inquisitoriales apagados del todo y que así deben estar por los siglos de los siglos.

ROBERTO CASTROVIDO

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

FOOT-BALL EN MERCADAL

C. D. Ciutadella, 1. Unión Sportiva, 0.

Con una magnífica entrada celebróse el pasado domingo, en el vecino pueblo de Mercadal, el partido anunciado entre los dos viejos rivales de la isla, que tantos días de honor han dado al foot-ball menorquín.

Un match reñidísimo, en un día canicular. Nadie hubiera creído, al saltar al campo los dos equipos, que la Unión Sportiva, fuera capaz de realizar la hazaña de dar una batalla tan reñida y dura a los ciudadelanos.

El equipo decano; presentóse falto de algunos de sus mejores elementos, lo cual amerita doblemente su «performance». Ambos equipos bregaron con alma, con tenacidad y una elevada dosis de amor propio. Y ¡paradojas del foot-ball! El equipo que dominó con mas insistencia, que sin hacer un juego soberbio, puso en muchos apuros la meta del C. D. Ciutadella, el que tiró 14 corners por 2 su enemigo, resultó vencido, oficialmente. Y decidimos, oficialmente, por que en ocasión de un avance en la segunda parte, por el ala derecha, M. Luis chuta fuertemente y el balón impulsado con velocidad, fué desviado confusamente dentro de la puerta, según opinión del público que estaba en aquel sector y el árbitro, que estaba situado lejos de la puerta, no pudo apreciar la jugada, sin saber si debía o no conceder el goal.

Hubo una bronca respetable, suspendióse el partido y durante más de un cuarto de hora, se discutió la legalidad del goal que el árbitro finalmente no concedió. En la segunda parte, hubo un incidente parecido; por alegar los ciudadelanos que el goal keeper unionista había sacado el balón de dentro del marco. En la primera parte dominó algo más la Unión Sportiva y tuvo innumerables ocasiones para marcar goal, pero la indecisión, la desgracia y la falta de puntería, las malogaron. En la segunda parte, marcó su goal el Ciutadella y desde aquel momento, lanzóse la Unión al ataque de la meta roja, lanzando muchos corners.

Arbitró don Vicente Grau, con mucha voluntad y deseos de quedar bien, pero los años y la pesadez le impidieron seguir el juego de cerca, requisito indispensable para apreciar bien las jugadas. Vióse perjudicado por la falta de jueces de goal, tan necesarios en partidos reñidos como el celebrado.

Los equipos se alinearon en la siguiente forma:
C. D. Ciutadella: Agustí; Sans, Marcos; Marqués, Eduardo, Mesquida; Pascual, Gornés, Rotger, Vera y Galmes.

Unión Sportiva: Pujol; J. Sintés, Borrás; Vidal, Sintés, Anglada; M. Luis, Parés, Sintés, Miret y Jordá.

El público muy numeroso, abundando el bello sexo, que dió animación a la fiesta deportiva. Nuestros plácemes al señor Alcalde y concejales del Ayuntamiento de Mercadal, por sus atenciones y caballerosidad.

No queremos terminar esta rápida reseña sin tributar un aplauso al C. D. Menorca, por su actuación en el segundo partido celebrado con el C. D. Mallorca, en el campo de Buenos Aires. Resultados como el obtenido honran al foot-ball menorquín y a Menorca entera.

Pero hemos de recordar a la Directiva de dicho Club mahonés que sigue pendiente de celebración un partido que debió celebrarse de campeonato contra la Unión Sportiva, el día 18 de marzo próximo pasado.

Creemos que ya es hora de saldarse la deuda deportiva, y su solución depende del Club azul-grana, pues la Unión siempre está dispuesta al partido de desquite, en su campo.

Esperamos de la deportividad del equipo azul-grana que la falta cometida será subsanada, porque es de justicia absoluta

ta y a la Unión le amparan la razón y todos los reglamentos habidos y por haber.

Además, ya sabe el Menorca que tanto material como moralmente, le interesa la celebración de este partido... Para que quede a salvo su dignidad y su honor, cualidades, sin las cuales, no hay deporte alguno, que merezca el nombre de tal... ¿Para cuando el partido de revanche?

HELIOFILO

23-7-934.

Una galantería del Presidente de Méjico

El Presidente de la República mejicana, general don Abelardo L. Rodríguez, y su familia tuvieron la galantería de ceder al productor Miguel Contreras Torres el uso del Castillo de Chapultepec, residencia de los Presidentes de la República, yendo a residir en una quinta de campo que el general Rodríguez tiene en Cuernavaca, permitiendo así al director y la compañía trabajar sin interrupción, noche y día, durante diez días.

El segundo piso del castillo, hoy residencia de los Presidentes, fué la de los emperadores, y varios de los históricos aposentos se conservan intactos, con sus muebles, objetos de arte y muchas de las íntimas reliquias de Maximiliano y Carlota.

Ante la visión del pasado, insinuada por los cientos de artistas que en los trajes vistosos de la época representaban adorables damas de románticas criolinias, y fastuosos caballeros cortesanos o bizarros oficiales, se incrustaban los fríos artefactos de la técnica moderna: cámaras, aparatos de sonido, cables, interruptores, focos, reflectores, poniendo una ruda nota anacrónica que hacía más intensa el trajín de los obreros con la algarabía de sus terminachos en el argot técnico.

Completaban el cuadro los peritos, historiadores y anticuarios, encargados de ver que entodo se conservase la verdad histórica, hasta en el lugar que un cierto mueble debía ocupar, y otros detalles, al parecer nimios, pero de verdadera importancia histórica.

LIBROS

E. L. M. A. R.

por BERNHARD KELLEMANN

El mar como tema principal de una obra literaria pocas veces ha sido estudiado por el artista, como si éste se sintiera sobrecogido por su grandeza, y aun es escasa y casi siempre de corto aliento la literatura del mar en general. Es imposible describirlo en sus variados aspectos sin haber vivido en incesante contacto con él, pasando por todos sus pliegos y entregándole el alma.

Kellermann, que llamó la atención del mundo con «El Túnel», como autor de amplias concepciones, lejos de perder aliento en esta obra, llega en muchas páginas a lo sublime, y seguro de haber puesto en ella toda la emoción de su alma y todo el respeto de su admirable pluma de artista, no vacila en darle un título que tan grave responsabilidad implica.

El Mar, con toda su grandeza, en sus maravillosos aspectos y temibles peligros, está visto por el novelista desde una isla de la Bretaña francesa, las costumbres de cuyos pescadores nos ofrecen en estampas de sin igual belleza. Y sobre un fondo bravo y poderoso, el autor teje una delicada historia de amor, la lucha entre dos hombres por una mujer, es decir, la pasión que armoniza con las fuerzas naturales y que presta a la novela una nota incesante de arrebatado lirismo.

«Mi Biblioteca». Precio: 1'30 pesetas. Editorial Molino, Urgel, 246.

Crónica local y general

Noticias marítimas

Buques correos

En la mañana a las seis y cuarto entró en el puerto el vapor «Jaime II», procedente de Barcelona con el pasaje y la correspondencia.

Saldrá esta tarde a las siete para Barcelona.

—Mañana debe llegar la moto-nave «Ciudad de Ibiza», procedente de Palma.

Saludo

Procedente de Palma, por vía de Ciudadela, llegó ayer nuestro estimado amigo don Antonio Tuduri Carreras. Vice-presidente de la Diputación Provincial de Palma.

Sea bienvenido.

De viaje

Procedentes de Barcelona han llegado hoy en el vapor correo setenta y siete pasajeros, entre ellos el capitán de fragata retirado, don Cayetano Tejera, el médico don Jerónimo Vilarasa y señora, el abogado del Estado don Tomás Gualóns Escrivá y señora, el dueño del Hotel Central don José Quintana y señora, doña Juana Sintés, viuda de Rius y su hijo el ingeniero industrial don Isidro, don Luis María Soler y su hijo, don Salvador Valeri, el comerciante don Antonio Triay Pons, don Vicentete Robert, don Antonio Soler Compañy, y el auxiliar segundo del Cuerpo de Oficinas de Marina, don José Sánchez y nuestro querido amigo don Gabriel Briones.

También ha regresado el industrial nuestro amigo don Rafael Giménez, su señora y una sobrina, que han pasado algunas semanas en diferentes capitales de España.

El vapor «Dorrit»
Terminada la descarga de tablonos salió ayer tarde a las seis el vapor danés «Dorrit» con rumbo a Kenitra (Casablanca).

—Continúa la descarga de carbón el vapor finlandés «Wappu».

Fiestas populares de San Antonio en Fornells

DIA 28

A las 16. Se dará comienzo a la fiesta con disparo de morteretes. Una nutrida banda de música recorrerá la población tocando alegres pasa-calles.

A las 17. Refresco popular en casa del señor Alcalde.

A las 20. Gran baile público amenizado por la banda de música.

DIA 29

A las 6. La banda de música recorrerá las calles tocando diana.

A las 10. Refresco popular en casa del señor Alcalde.

A las 16. Gran partido de foot ball por entusiastas equipos.

A las 18. Regatas de barcas al remo disputándose un gran premio. Al terminarse empezará el baile público en la plaza de la Libertad.

A las 20. Suelta de globos y coetes siguiendo un gran baile en la misma plaza.

DIA 30

A las 16. Típicos festejos de niños con buenos premios.

A las 20. Suelta de coetes y fuegos acuáticos.

A las 21. Despedida de las fiestas con lucido baile.

Club Marítimo de Mahón

Asociación de Pescadores

En cumplimiento del Reglamento se convoca Junta General Ordinaria de señores socios para el viernes día 27 del actual a las 19 horas en nuestro local social para aprobación de cuentas y movimiento de socios pudiendo tratar y resolver los demás asuntos que se presenten.

Caso de no asistir número suficiente de señores asociados se aplazará la convocatoria en treinta minutos y se considerará entonces de segunda convocatoria.

Mahón 17 de julio de 1934.—P. A. de la Junta Directiva.—El Presidente, A. R. Parpal.—El Secretario Cipriano García.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 18 de julio de 1934

Presidió el señor Alcalde accidental don Lorenzo Mascaró, asistiendo los concejales señores Camps, Pons Ametller, De Torres, Sintés y Alberto.

ACUERDOS

Aprobar el acta anterior.

Delegar la representación del Ayuntamiento en el concejal del Ayuntamiento de Mahón y Vice-Presidente de la Diputación Provincial don Antonio Tuduri, en la Asamblea de Municipios que el Excmo. Ayuntamiento de Palma tiene convocada para el día 21 del actual, para tratar y pedir a las Cortes que en la constitución de la Junta Administrativa de carreteras de Baleares se dé intervención a los Ayuntamientos, y tratar también de la subida que se intenta de los derechos de entrada en Francia del almendrón.

Quedar enterado de haberse expedido por el señor Alcalde, telegramas a los Excmos. Señores Presidente del Consejo de Ministros, Ministros de Estado, Industria y Comercio, Agricultura y Trabajo, ratificando adhiriéndose nuevamente a las conclusiones adoptadas en la Asamblea celebrada en la Seo de Urgel el día 17 de junio, pidiendo no fuera aprobado el tratado comercial con Holanda, por ser la ruina de la industria quesera nacional.

Aprobar definitivamente el Padrón de Habitantes rectificado en diciembre último, y el resumen clasificado del mismo, disponiéndose su remisión a la Superioridad a los efectos legales correspondientes.

Hacer un recorrido de blanqueo y demás en las Escuelas Nacionales de esta población, aprovechando para ello las actuales vacaciones caniculares.

Y se levantó la sesión.

Gremio de Patronos Metalúrgicos

Cumplimentando nuestro Reglamento se convoca Junta General Ordinaria de señores socios para el próximo viernes día 27 a las 20 horas para aprobación de cuentas y movimiento de socios pudiéndose tratar y resolver los demás asuntos que se presenten.

Caso de no asistir número suficiente de señores asociados se aplazará la convocatoria en treinta minutos y se considerará entonces de segunda convocatoria.

Mahón 17 de julio de 1934.—A. P. de la Junta Directiva.—El Presidente, A. R. Parpal.—El Secretario, Rafael Monjo.

Criado joven

Que sepa algo de auto. Se necesitan informes San Sebastián 1.

El niño Roberto Connor ha sido hallado vivo en una espesura alejada de su casa y se trata de encontrar a sus secuestradores

Hartsdale (Estado de Nueva York), 18.—Un niño de veintidós meses, Robert Connor, ha sido encontrado vivo por dos policías que hacían investigaciones para encontrarlo, en una espesura del bosque, a bastante distancia de la casa de sus padres.

Los médicos dijeron primeramente que el estado del niño era bueno y que todo parecía indicar que le habían atendido personas mayores; pero después de un examen más detenido han comprobado que el niño no había tomado alimento desde hacía bastante tiempo, por lo que su estado se consideraba de cuidado, y consideraron necesario alimentarle por medio de inyecciones.

Los agentes del Departamento de Justicia, encargados de la investigación de este caso, han manifestado que intensificarán sus trabajos para descubrir a los secuestradores.

Los dos policías que encontraron al niño han manifestado que Robert estaba contento. La cara y manos las tenía llenas de barro, lo mismo que los vestidos, pero no presentaba ninguna herida, salvo algunos rasguños superficiales.

ATENCION - Aviso importante



A. Orriols
OPTOMETRISTA

Teórico * Técnico * Práctico
Pasará a domicilio si lo solicitan
Graduación gratis de la vista
Ex-Redactor Jefe de la Revista Mundial Optométrica Herald de Barcelona

MANDE POSTAL DIRECCION

San Ignacio, 12. - Villa Carlos
das Nikel y Acero

LENTE Y ANTEOJOS DE TODAS CLASES con monturas Oro de ley chapeadas

GRATIS - GRATIS
GRADUACION CON OPTOMETRO (Aparato científico y práctico)
Se despachan con prontitud y exacto las fórmulas y recetas de los señores Médicos-Oculistas

INCIDENTE VIOLENTO

Entre el Gobernador de Sevilla y los fascistas

Sevilla, 18.—A primera hora de la tarde visitó al Gobernador civil una representación de Falange Española para reiterar su petición de reapertura del Centro. Uno de los comisarios iba en mangas de camisa.

El Gobernador dijo a sus visitantes, repitiendo lo manifestado en otra ocasión, que se trata de asunto en el que no ha tenido intervención y que su resolución compete a la autoridad judicial.

Al finalizar la entrevista, como el gobernador advirtiera en algunos miembros de la Comisión un gesto despectivo, les increpó en términos de gran energía, advirtiéndoles la absoluta necesidad de su sometimiento a la ley y de su respeto a la autoridad de la República, y que en todo momento sabrá hacerle para la defensa del prestigio que ha de rodearla.

El incidente, que se desarrolló en términos vivos y violentos, trascendió del despacho y fué conocido por las numerosas personas que a aquella hora aguardaban audiencia.

La policía de Berlín engañada durante siete meses

Un asunto de supuesto espionaje acaba de tener en jaque a la policía Berlina durante unos siete meses.

Es el caso que una simpática joven, empleada como vendedora en una tienda de tejidos, tenía un novio policía, y en cierta ocasión tuvo ella la debilidad de declararle que pertenecía a una amplia organización de espionaje al servicio de una gran potencia extranjera.

El buen policía estuvo mucho tiempo vacilando entre su amor a la muchacha y su amor al deber; pero al fin, como disciplinado alemán, venció el último y denunció el caso a sus jefes.

La joven fué llamada y se le tomó declaración; pero las manifestaciones que hacía eran vagas; hablaba de motines, riñas, de heridos y muertos y hasta de un cadáver llevado en secreto al extranjero. De acuerdo con las indicaciones que hacía, se hicieron toda suerte de pesquisas, pero sin resultado alguno, hasta que transcurridos siete meses, la joven declaró de pronto que cuanto había dicho era pura fábula, y que si se había fingido espía era tan solo para resultarle más interesante al novio.

Teniendo en cuenta que no había que rido perjudicar a nadie, únicamente ha sido condenada a un semana de detención.

Casino del Consey

Se convoca Junta General ordinaria para el próximo domingo día 29 del actual, a las doce de la mañana, para la renovación de los cargos de Vice-presidente, Secretario, Tesorero y Vice-secretario (por dimisión), según previene el Reglamento de esta Sociedad.

El Secretario, Juan Palliser.

Banco de Menorca

En la Junta General ordinaria de accionistas celebrada el día 14 del corriente, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 marzo último, un dividendo activo equivalente al 5 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo contra entrega del cupón número 21.

Mahón a 15 de junio de 1934.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente, Camilo Hernández.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

Próximo traslado nuevo local

Quiere ser Artista Cinematográfico

y crearse un porvenir. La primera casa preparatoria del ramo puede proporcionarle la ocasión de conseguir sus deseos. Escriba S. E. P. A. C. Plaza Cataluña, 3 Barcelona y recibirá instrucciones gratis

Bombillas a 0'85

MUCHA LUZ, POCO CONSUMO

La Casa de las Medias

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy:
Parada. Regimientos de Infantería número 39 y Artillería de Costa número 4.

Guardia Aduana. Regimiento de Artillería de Costa número 4.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Useletí.

Imaginaria. Teniente Coronel de Artillería don Arturo Quintana.

Visita Hospital. 7.º Capitán de Infantería

Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

El vapor correo no ha traído carga

Con motivo de celebrar la fiesta de San Jaime ayer en Barcelona, no se trabajó y por lo tanto el vapor no ha traído carga.

SEÑORAS:

EL GAS, EL GAS Y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía.

Grandes facilidades de pago

Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual.

Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

Teatro Principal EMPRESA "COLISEUM"

EL LOCAL MAS FRESCO DE MAHON

SABADO 28 DE JULIO DE 1934. A las 9'45

DOMINGO a las 4, 6'45 y 9'45 y LUNES a las 9'45

Los famosos cómicos WHEELER y WOOLSEY deleitarán al espectador en la graciosa comedia musical toda hablada en español

DIPLOMACIAS

excelente presentación, música, mujeres, canto, bailarines etc, etc,

También se proyectará la cómica titulada

Charlot en la calle de la Paz

EL PASADO DE MARY HOLMES - EL PASADO DE MARY HOLMES

CASINO DEL CONSEY

JUEVES a las 6'30. SESION POPULAR. ENTRADA UNICA 0'40

La interesantísima película de Cow-Boys

El Pirata del Desierto

Colosal creación de los populares astros del oeste americano TOM TYLER CHISPITA Y VIVALES.

Sábado: Acontecimiento sensacional y deportivo

A toda hélice

La película de los aficionados al mar.

PROXIMO VIERNES VENTA DE RETALES EN LA SUCURSAL TERRES

SERVICIO TELEGRAFICO DE LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

INFORMACION DEL DIA NOTAS CULMINANTES

El ministro de Gobernación secundado por el Gobierno hace frente con energía a la campaña de « El Socialista » en desprestigio de la Guardia civil

El Presidente de la Generalidad señor Companys se muestra satisfechísimo de su entrevista con el ministro de Obras Públicas señor Guerra del Río y esta cordialidad presenta bajo buenos auspicios el problema catalán

En Vigo se ha celebrado un mitin radical socialista en el que se atacó al Gobierno y al Parlamento y se abogó por la unión de los republicanos

Han ocurrido gravísimos y sangrientos sucesos en Austria, de carácter político social y contra el canciller Dollfus; las noticias son hasta ahora confusas y no definen y concretan bien los propósitos y las intenciones

Madrid 25 a las 18.

Política y economía

El pan madrileño

Se ha celebrado Consejo de Ministros por espacio de tres horas en el despacho oficial y bajo la presidencia del jefe del Gobierno señor Samper. Se acordó una fórmula para solucionar el conflicto del pan en Madrid. Se mantiene el precio de sesenta y cinco céntimos el kilo del pan llamado de familia.

Expedientes de militares cesantes

El Gobierno cambió impresiones sobre la revisión de los expedientes formados a los funcionarios militares que fueron declarados cesantes mediante decreto y sin formación de causa. Se deliberó extensamente sobre este asunto y se aprobó una resolución que se reducirá en un decreto para aprobarlo en el Consejo de Ministros que se celebrará mañana.

Por la guardia civil

El Ministro de Gobernación señor Salazar Alonso informó al Gobierno sobre la campaña que hace el diario « El Socialista » en desprestigio de la guardia civil y para quebrantar la disciplina en dicho instituto mediante la publicación de informaciones falsas por lo que aquel periódico fué multado en 5 mil pesetas. Elogió el Ministro de Gobernación el espíritu inquebrantable de disciplina de la benemérita y su actuación. Estas manifestaciones merecieron un aplauso unánime del Consejo. El Gobierno aprobó la actuación del señor Salazar Alonso y le autorizó para seguir su actitud en defensa de la disciplina y la paz pública.

Acuerdos

El Consejo aprobó un crédito en concepto de subsidio para la industria hulleira.

—Se creará un Museo denominado del Pueblo Español.
—Ha sido aprobado el proyecto de reorganización del bachillerato.
—Se dictan normas para la aplicación de la ley de radio difusión.

Sobre un Manicomio en Mahón

El Consejo de Ministros aprobó un decreto dictado por la presidencia del Gobierno. El decreto de referencia contiene un expediente incoado con motivo de una propuesta del Ministro de la Guerra sobre expropiación de terrenos para la construcción de un Manicomio en la plaza de Mahón.

El subsidio hullero

Se dice que el auxilio de ocho millones acordado por el Gobierno para resolver el conflicto hullero tendrá una tramitación especial. Primeramente el asunto pasará a informe del Consejo de Estado.

La Generalidad

Los periódicos de Barcelona insertan sendas copias del reglamento para la aplicación de la ley catalana de cultivos. —Se ha reunido en Barcelona la comisión mixta de transportes. —El Presidente de la Generalidad señor Companys se muestra satisfechísimo de la cordial entrevista que tuvo con el Ministro de Obras Públicas señor Guerra del Río y en la que parece que el primero entregó al otro un ejemplar de la ley catalana de cultivos. En este ejemplar están señaladas las modificaciones introducidas en el primitivo proyecto.

Una protesta

Centa.—Las fuerzas políticas de izquierda anuncian y organizan actos de protesta. Las manifestaciones y reclamaciones se dirigirán contra la ampliación de atribuciones concedida recientemente al

Alto Comisario de España en Marruecos.

Los radicales socialistas

En el Teatro Tamberlick de Vigo se ha celebrado un mitin radical socialista en el que pronunciaron discursos don Fernando Valera y el señor Gordón Ordax. Atacaron al Gobierno y al Parlamento. Abogaron por la unión de los republicanos para hacer una verdadera república según ellos la conciben. Al referirse el señor Gordón a los socialistas hubo algunas interrupciones.

Crónica general

La fiesta de Santiago

Con motivo de ser el día de Santiago cerró el comercio según la antigua costumbre. En todas partes los católicos celebraron la fiesta especialmente en Galicia. En la basílica de Santiago se celebró la tradicional ofrenda con asistencia de muchos turistas y otros curiosos.

Madrid 25 a las 23 30

Graves sucesos en Austria

Episodios sangrientos

La prensa concentra su atención en sus gravísimos sucesos desarrollados últimamente en Viena. Los informes recibidos son confusos pero no obstante pueden establecerse los hechos siguientes: Esta mañana ocho nazis disfrazados con uniformes del ejército penetraron en la estación de radio de Rabag y mataron al Director Holt. Después aprisionaron a los empleados.

Redacción falsa, derivaciones

Después los nazis asaltantes radiaron la falsa noticia de la dimisión del canciller Dollfus y del Gobierno.

Este envió fuerzas para desalojar la estación, lo que consiguió después de bombardear el edificio con granadas de mano. Resultaron diez muertos. A las once de la mañana otro grupo asaltó la cancillería y aprisionó al Gobierno. Quedó en rehenes un ministro. Se declaró el estado de guerra y patrullan las fuerzas y emplazan ametralladoras en los lugares estratégicos. Las tropas recuperaron la estación de radio. Detalles, comentarios, impresiones. Se dice que el gobierno austriaco pactó con los nazis a condición de que dimita el canciller Dollfus y le sustituya el ministro de Instrucción del gobierno dimisionario. Los informes oficiales quitan importancia a lo ocurrido y dicen que se trata de un hecho aislado, el asalto a la estación de radio. Se promete oficialmente facilitar una referencia del suceso. A partir de estos informes aumenta el confusiónismo, pues la legación austriaca en Praga comunica en forma escueta y lacónica la noticia de haber muerto el señor Dollfus, noticia que también se ha transmitido a diversas estaciones de radio, entre ellas Francfort, París y Madrid. Se ha intentado confirmarla pero sin resultado. La agencia Fabra anuncia por vía París que están cortadas las comunicaciones con Austria. Algunos admiten la posibilidad de que cooperan al movimiento los socialistas. Reina ansiedad por conocer el justo alcance del movimiento austriaco.

En Santander el Ministro de Marina señor Rocha inauguró la tercera feria de muestras. —En Zamora el Ministro de Portugal de Gobernación, visitó los principales monumentos. —Con animación se ha inaugurado en Valencia la feria con su Exposición de Bellas Artes. —Dicen de Burdeos que la etapa 18 de la vuelta ciclista a Francia la ganó el italiano Meini. —Desde San Sebastián comenican que en Villafranca se celebró la carrera ciclista de Guipúzcoa; llegó el primero José Alvarez. Ha llegado a París el señor Doumergue y se ha reunido el Gobierno; se insiste en anunciar la dimisión del señor Tardieu y otros. —Sigue gravísimo en Nancy el mariscal Lyantey. —Continúa en Madrid la huelga de obreros que trabajan en el Banco de España. —Para fines de mes se espera en La Coruña al Presidente de la República. —Ha llegado a Palencia el ex jefe del Gobierno señor Martínez Barrio.

Un aparato para impedir que los buques puedan hundirse

Una gran parte de la población de Brest se congregó días pasados en los muelles, para presenciar las pruebas que había de realizar Monsieur Guillaume, inventor de un aparato destinado a impedir que los barcos se hundan. El inventor, después de haber simulado una vía de agua por medio de una compuerta a bordo de una ballenera, se encerró en un departamento estanco. El barquito se hundió inmediatamente; pero después de quince minutos de verdadera ansiedad en el público, se le vio emerger de nuevo y tornar a la superficie. Cuando el inventor apareció sonriente en el puente, fué vivamente aclamado, cual lo había sido anteriormente en Nantes, Saint Nazaire, Lorient y Douarnenez.

MANUALES « GALLACH »

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPEDIOS

Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas. Redactados por los especialistas españoles más eminentes. Pídalos en la « Tipografía Mahonesa »

LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

750

HARRIET BEECHER

negocio. Todos se habían prometido recíprocamente por el camino no decir ni hacer nada sino con arreglo al plan trazado de antemano. Habiendo, pues, hecho el excelente religioso seña a las señoras para que se sentasen, sacó su pañuelo del bolsillo, se limpió la boca, y ya iba a dar principio a un discurso preliminar en buena forma, cuando, con gran sentimiento suyo, madame de Thoux se echó al cuello de Jorge exclamando: —¡Jorge! ¿No me conoces? ¡Soy tu hermana! Cassy, más tranquila, se había sentado, y hubieradesempeñado perfectamente su papel, a no ser por la niña Elisa, que se puso delante de ella, semejante en un todo a su hija cuando la vió la última vez. La niña la miraba con asombro. Cassy la tomó en sus brazos, la estrechó contra su corazón, exclamando como quien está verdaderamente persuadido de lo que dice: —¡Angel mio, soy tu madre! El hecho es que era difícilísimo proceder convenientemente y por orden; hasta que, por último, el buen pastor consiguió algún silencio, y pronunció el discurso que había preparado para inaugurar la sesión. Su elocuencia causó gran efecto, porque a los pocos momentos el auditorio entero lloraba y sollozaba, en términos que, a oírle, hubiera quedado satisfecho cualquier orador antiguo y moderno. Todas las personas que estaban presentes se arrodillaron, y el santo varón se puso a orar; por-

LA CABAÑA DEL TIO TOM

747

RESULTADOS

Muy pronto quedará contado el resto de nuestra historia. Jorge Shelby, conmovido, tanto por este romántico incidente cuanto por un sentimiento humanitario, mandó a Cassy el acta de venta de Elisa. Como la edad y el nombre estuviesen perfectamente de acuerdo con lo que ella sabía, ninguna duda le quedó sobre la identidad de su hija. Sólo le faltaba descubrir las huellas de los fugitivos. Madame de Thoux y Cassy, a quienes la singular coincidencia de sus destinos había reunido, partieron inmediatamente hacia el Canadá, recorriendo allí las diversas localidades que generalmente sirven de asilo a los fugitivos. En Amberstberg, encontraron al misionero en cuya casa Jorge y Elisa habían recibido la hospitalidad a su llegada al Canadá, y por él supieron que la familia en cuestión había partido para Montreal. Cinco años hacía que vivían allí, con la advertencia de que Jorge y Elisa eran libres. El primero constantemente ocupado en el taller de un respetable mecánico, había atendido convenientemente a las necesidades de su familia, que, diámoslo de paso, se había aumentado con una niña. El hijo Enrique, que era un gallardo mocito

HE AQUÍ ALGUNAS DE LAS NOVEDADES LITERARIAS QUE PUEDE USTED ADQUIRIR EN LA

Tipografía Mahonesa

OBRAS	AUTORES
El Testamento Literario.	A. P. Valdés
Fantasmas.	B. Bejarano
El comunismo expuesto por Lenin	E. González Blanco
El sindicalismo expuesto por Sorel.	
El anarquismo expuesto por Kropotkin	
La curiosidad desvelada	J. Aguilar Gatena
El negro que tentó el alma blanca	A. Insúa
El Demonio en el corazón	Caballero Audaz
También ellos sirven	Peter B. Kyle
Ungrito en la noche	P. Mata
El hombre que se reía del amor	
La carta fatal	H. Courhs Mahlet
Muchachitas casaderas	Eveline Le Maire

SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA

TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. --: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secapímas, vades de hule, libros de caja, copiores, libros de ventás, cintas para máquina, etc., etc. --: --: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

CUARTILLAS Para los Juzgados Municipales

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 190 LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

CH8H8 RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

PAPELES PINTADOS PARA DECORAR HABITACIONES

Fabricación inglesa

Ultimas novedades 1934

Variedad y buen gusto Colores permanentes

GRANDES EXISTENCIAS

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

UNDERWOOD

el nuevo modelo número 6 es una maravilla.

20 nuevas patentes, 7 tamaños.

Comprar la UNDERWOOD nueva es ir sobre seguro, pida una demostración al

Agente exclusivo:

J. Sirerol.- Bastión, 19.- Mahón

TINTORERIA DE

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194. MAHON

La Casa de las Medias

GRAN BARATURA

- Tohallas Rusas grandes . a 0'95
- Sábanas Camera . a 5'00
- Bombillas luz Brillante . a 0'95
- Agua de Colonia Popular, el litro . a 3'00
- Servilletas Color, m. dna. a 0'95
- Yankis todas medidas desde 0'75
- Tejido fino colores surtidos el metro . a 0'90
- Miles de artículos ocasión, a 0'95

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 25 de julio de 1934

Amortizable 5 p. 100 A 1920	00'00
B 1920	00'00
Interior 4 p. 100 A	70'60
B	70'60
Amortizable 5 p. 100 A 1917	00'00
B 1917	00'00
A 1927 libre	101'00
B 1927 libre	100'90
Exterior 4 p. 100 A	86'25
B	86'00
Obligaciones Norte Prioridad.	00'00
Alicantes 3 p. 100 1.ª hipoteca	48'75
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100.	90'00
Id. id. id. 5 p. 100.	96'00
Id. id. id. 6 p. 100.	105'75
Francos cheque Paris	00'00 a
Liras > Roma	00'00 a
Dollars > New-York	00'00
Libras > Londres.	00'00 a
Reichmarks Berlin	00'00 a

MONEDAS DE ORO

Alfonosinos.	239 50
Onzas y sus fracciones	239 50
Isabelinas.	240 50

CUARTILLAS DE VALORES LOCALES

Obl Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1923 (Empréstito 100,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 5 p 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas)	100
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1925	100
Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1927	100
Libre de impuestos Ayuntamiento Mahón 6 p 100 1929	100 106
Libre de impuestos Ayuntamiento de Ciudadela 6 p 100	100 1 5
Libre de impuestos Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.	100 140
Obl. Eléctrica Mahonesa, S. A. 6 p. 100 1930 libre	100 104
Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100 1933 libre	100 1 5
Acciones Sdad. General de Alumbrado	5
Obl. Sdad. General Alumbrado 6 p 100	100 5
Acciones Banco de Menorca	10
Banco de Ferreñas	10
Crédito Mercantil de Menorca	10

ESTUDIANTES!

Si deseáis comprar estuches de compases, cartalones, lápices, difuminos, tintas, plumillas, etc., etc., visitad la

TIPOGRAFIA MAHONESA

TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

Las encontrará en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 40 de julio de 1934

Francos cheque	48 40
Libras id.	70 50
Dollars id.	63 50
Lizas id.	70 50
Interior serie A	70 50
Id. id. B	70 50
Amort. 5 p. 100 serie A 1920	09 00
Id. id. B 1920	09 00
Exterior serie A	86 75
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922	00 00
Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100	00 00
Amort. 5 p. 100 serie A 1917	55 50
Amort. 5 p. 100 serie B 1917	93 00
Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100	00 00
Acciones norte fin mes	52 30
Id. Alicante id.	44 25
Id. Andaluces id.	44 25
Id. Orenses id.	00 00
Id. Coloniales id.	44 35

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento julio de las Deudas Interior Exterior y Amortizable cincopor ciento. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido no sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1 de julio próximo, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE al 3, 4, 4 1/2 y 5 por 100. También descontamos el cupón de igual vencimiento de las Oblgs. Norte Prioridad y otros de la misma Compañía

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1931 en venta en la « Tipografía Mahonesa »

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA



COMPANIA TRANSMEDITERRANEA

BARCELONA Via Layetana, 2

MADRID Paseo de la Castellana, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cadiz-Canarias Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cadiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterraneo-Cantábrico Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona, de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterraneo-Norte de Africa y Canarias Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admiten do carga y pasaje.

LÍNEA DE FERNANDO POO Servicio rápido quincenal, con salidas los días 15 de Barcelona y los 20 de Cadiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger

LÍNEA CADIZ-LARACHE Salidas de Cadiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

LÍNEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. Llegada a las 7 horas

LÍNEA RAPIDA BARCELONA-MAHON Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes: Delegación de la Compañía: Juan Mir y Mir, 24

concurría a una escuela de la vecindad, haciendo en ella rápidos adelantos.

Después de oír con el más vivo interés la relación de madame de Thoux y de Cassy, el digno pastor de Amberstberg se prestó a acompañarlas a Montreal en busca de Jorge.

Ahora nos acercamos, en compañía de estas diversas personas, a una modesta casita de los arrabales de Montreal. Es de noche. Un fuego alegre orilla en el hogar. La mesa, cubierta con un mantel blanco, está preparada para la cena. En un rincón de la estancia hay otra mesa con un tapete verde, en medio del cual se ve un pequeño pupitre, plumas, papel, etc., y encima un estante, lleno de libros escogidos. Aquel era el gabinete de Jorge. El deseo de instruirse, que le había conducido a hurtar, digámoslo así, el arte de escribir, y leer en medio de las dificultades de su vida de esclavo, le impulsaba siempre a consagrar al cultivo de su entendimiento los ratos de ocio de que podía disponer. En este momento está sentado junto a su butete, haciendo un extracto del volumen de su biblioteca de familia que acaba de leer.

—Ea, Jorge, ven aquí ahora, puesto que todo el día has estado ausente. Deja ese libro, y hablemos un poco mientras hago el té.

La niña Elisa repite el llamamiento de su madre, caminando con un paso vacilante hacia él y cuando

llega, trata de quitarle el libro de las manos y sentarse encima de sus rodillas.

—¡Ah! ¿eres tú, angel mío?— exclama Jorge. Y luego cedió como sucede siempre en semejantes casos.

—Ella es—dijo Elisa cortando el pan de la cena. Elisa representa alguna más edad, es también un poco más gruesa, y sus cabellos más largos que en otro tiempo; pero es evidentemente tan feliz, tan contenta está con su suerte como es posible estarlo. No había más que una voluntad, un solo corazón entre ella y su esposo.

—Dime, Enrique, ¿qué tal has sacado hoy esta suma?—dijo Jorge acariciando la cabeza de su hijo. Ya no tenía Enrique la rizada y larga cabellera con que le hemos conocido anteriormente; pero sí sus hermosos ojos, sus luengas pestañas y la frente erguida que le anima al responder.

—La he sacado yo solo, sin la ayuda de nadie. —Está bien, hijo mío; cuenta con tus propias fuerzas. Tú posees medios de instruirte que tu pobre padre no tuvo jamás.

En este momento suena un golpe en la puerta, y Elisa va a abrir. Al oír la alegre exclamación de su mujer, que dice: «¿Es usted?» Jorge se levanta y recibe afectuosamente al buen pastor de Amberstberg, invitando a las dos señoras a que se sienten. Puesto que es preciso decir toda la verdad, confesaremos aquí que el excelente pastor había preparado un programa relativo a la conducta de este

programa relativo a la conducta de este